Ἱδρυτὴς † Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΛΗΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ
ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
1
ΙΟΥΝΙΟΥ 1969
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 835
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 1.
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ἀριθ. 337

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΝΑ ΔΙΟΡΙΣΘΟΥΝ ΒΟΗΘΟΙ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΝ

Δύσκολα ἔργα

ΟΠΩΣ εἶναι γνωστό, τὰ ἔργα τῶν γραμματέων τῶν Κοινοτήτων ἔχουν πολλαπλασιασθῆ σημαντικῶς. Πλεῖστοι εἶναι οἱ τομεῖς, στοὺς ὁποίους καλοῦνται νὰ διεκπεραιώσουν ὑποθέσεις. Ὁ φόρτος πολύς· καὶ ἡ γραφειοκρατικὴ διάρθρωσις καὶ ὀργάνωσις τῶν κοινοτικῶν γραφείων δημιουργεῖ πολλὰ προβλήματα.

Ἐξ ἄλλου ὁ σημαντικὸς τομεὺς τῆς κοινοτικῆς ἀναπτύξεως ἐπιφορτίζει τοὺς γραμματεῖς καὶ μὲ ἄλλες ἐξαιρετικὲς εὐθύνες. Σὲ τελευταία δηλαδὴ ἀνάλυσιν οἱ κοινοτικοὶ γραμματεῖς σήμερον ἀποτελοῦν σημαντικοὺς ἐκπολιτιστικοὺς παράγοντες στὰ χωριά μας. Πῶς θὰ κατορθώσουν νὰ ἀνταποκριθοῦν μὲ ἐπιτυχία στὰ πολυσχιδῆ καὶ δύσκολα καθήκοντά των;

Οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις

ΤΑΥΤΑ ἐκτιμῶσα σοβαρῶς ἡ Πολιτεία εἶχε καταλήξει στὴν ἀπόφασιν νὰ ἐνισχύση οἰκονομικῶς τὶς Κοινότητες, ὥστε νὰ δυνηθοῦν νὰ διαδραματίσουν σοβαρώτερο ρόλο στὴν κοινωνικὴ καὶ ἐκπολιτιστικὴ ζωὴ τοῦ Ἔθνους. Ἡ σημερινὴ μάλιστα Κυβέρνησις προώθησε σὲ σημαντικὸ βαθμὸ τὸ θέμα τῆς οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως τῶν κοινοτήτων μὲ σχετικὰ νομοθετήματα, ὥστε βασίμως νὰ πιστεύεται ὅτι σύντομα θὰ ἀλλάξουν σύστημα καὶ μορφή.

Βοηθοὶ γραφέων

ΕΙΝΑΙ λοιπὸν ἀνάγκη διὰ τὴν ἀρτιωτέρα καὶ πλέον εὔρυθμο λειτουργία τῶν κοινοτικῶν γραφείων καὶ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν δημοτῶν· καὶ πρὸ παντὸς διὰ τὴν ἀφιέρωσιν τῶν κοινοτικῶν γραμματέων σὲ ἔργα κοινοτικῆς ἀναπτύξεως νὰ διορισθοῦν βοηθοὶ γραμματέων, τῶν ὁποίων κύριο ἔργο θὰ εἶναι ἡ διεκπεραίωσις τῆς τρεχούσης ἀλληλογραφίας. Ἔτσι ἡ Κοινότης θὰ ἀποβῆ βασικὸ κύτταρο καὶ θεμελιώδης συντελεστὴς προόδου καὶ πολιτισμοῦ.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Κασ)δρείας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Καὶ προσετέθησαν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ψυχαὶ ὡσεὶ τρισχίλιαι.» (Πρ. Ἀπ. 2, 41)

Μεγάλη καὶ ἐπιφανὴς ἡ ἡμέρα τῆς Πεντηκοστῆς. Εἶναι ἡ δυναμικὴ ἡμέρα τοῦ Θεοῦ, τὴν ὁποίαν προεῖδεν ὁ προφήτης Ἰωήλ Εἶναι ἡ ἡμέρα, ποὺ ἄνοιξαν οἱ οὐρανοὶ καὶ διεχύθη ἀφθόνως τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον ἐδῶ εἰς τὴν ἁμαρτωλὴν γῆν.

Σὰν καὶ τὴν σημερινὴ ἡμέρα ἱδρύθη ἡ πρώτη χριστιανικὴ ἐκκλησία, ἡ πρώτη χριστιανικὴ κοινωνία. Ἡ κοινωνία ποὺ ἔχει ὡς διδάσκαλον καὶ ὁδηγὸν ζωῆς τὸν Χριστόν. Καὶ ὡς συμπράττοντα εἰς τοὺς ὑψηλοὺς καὶ ἁγιαστικοὺς σκοποὺς της τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον. Τὴν θεϊκὴν αὐτὴν πνοήν, ποὺ ἔκαμε αἰσθητὴ τὴν εἰσβολή της στὸν κόσμο ὡς θύελλα, αἰφνιδία, βιαία καὶ συγκλονιστική, ὡς λαμπερὸς νιφετὸς ἀπὸ γλῶσσες πύρινες.

Ὁ πνευματικὸς καρπὸς ποὺ διὰ τοῦ ἰδανικοῦ ὑποδείγματός του διὰ τῶν ὑπερφυσικῶν καὶ μεστῶν εὐσπλαγχνίας ἔργων του, καὶ διὰ τοῦ οὐρανότεμπτου λόγου του ἔσπειρε στὶς ἀπονήρευτες καρδές, ὁριστικὰ σὰν καὶ τὴν σημερινὴ ἡμέρα. Δὲν ἀμφιβάλλουν δὲν ταλαντεύονται, δὲν διστάζουν πειὰ οἱ μαθηταί. Ἡ θεία φωτιὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος τοὺς μετεποίησε εἰς Ἀποστόλους εἰς ὁλοκληρωμένους πειὰ συνεργάτας καὶ διαλαλητὰς τοῦ Χριστοῦ «ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς». Τὸ θαῦμα τῆς «βιαίας πνοῆ». Κατένυξε καὶ ἐζώγρησε τρεῖς χιλιάδας ἐπὶ πλέον καρδιές «Καὶ προσετέθησαν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ψυχαὶ ὡσεὶ τρισχίλιαι.»

Ἱδρυτὴς λοιπὸν τῆς ἐκκλησίας εἶναι ὁ Χριστός. Καὶ ἐγκαινιαστὴς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον. Εἰς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον ἀνήκε νῆ εὐθύνη νὰ προσελκύση πιστοὺς Νὰ κάμη τὴν ἐκκλησίαν ὁρατὴν κοινωνίαν εὐσεβῶν καὶ ἁγίων ἀνθρώπων Καὶ τὸ κατώρθωσεν. Ἡ ἐκκλησία λοιπόν, τὸ ἱερατεῖον δηλ καὶ ὁ λαὸς ποὺ συνδέονται μὲ μίαν πίστιν, τὴν πίστιν εἰς τὸν τριαδικὸν Θεόν, μετέχουν τῶν αὐτῶν κοινῶν θρησκευτικῶν μυστηρίων καὶ κατευθύνονται εἰς ἕνα καὶ τὸν αὐτὸν σκοπόν, τὸν ἁγιασμὸν τοῦ βίου, δὲν εἶναι σωματεῖον ἀνθρώπινον Εἶναι θεῖον καθίδρυμα, φέρον τὸ κῦρος καὶ τὴν αὐθεντίαν τοῦ Θεανθρώπου ἱδρυτοῦ του.

Καὶ τὸ θεόκτιστο τοῦτο ἵδρυμα εἶναι ἀκατάλυτο καὶ αἰώνιο, ὅπως ἀκατάλυτος καὶ αἰώνιος εἶναι ὁ Θεός. Σταθερὸν καὶ ἀμετακίνητον σκοπὸν ἔχει τὴν πνευματικὴν ἀνθοφορίαν καὶ τὴν εὔχυμον καρποφορίαν τῶν μελῶν του. Ἡ ἠθικὴ ἐξύψωσις τῶν ἀνθρώπων, ἡ βελτίωσις τῶν ἠθῶν πάντοτε ὑπῆρξε τὸ εὐγενὲς πλὴν ἀνέφικτον ὄνειρον τῶν ἠθικολογούντων διδασκάλων τοῦ κόσμου τούτου Μὰ μόνον μέσα εἰς τὸν θεῖον περίβολον τῆς ἐκκλησίας τὸ ὄνειρον τοῦτο ἐγένετο ζωὴ καὶ ἱστορία, πρᾶξις καὶ βίος. Ἡ ἐκκλησία ὡρίσθη θεόθεν ὡς ἐργαστήριον ἀνωτέρα ποιότητος ἀνθρώπων. Ἡ ἐκκλησία ἔλαβε τὴν χάριν, τὸ κῦρος καὶ τὴν ἐνδυνάμωσίν του «Ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω ὑμᾶς. Ἰδοὺ δίδομι ὑμῖν τὴν ἐξουσίαν Λάβετε Πνεῦμα Ἅγιον Ὁ ἀκούων ὑμῶν ἐμοῦ ἀκούει. Ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμὶ πάσας τὰς ἡμέρας» Εἰς τοὺς Ἀπόστολους ἐκ πρώτης ὄψεως ἀναφέρονται οἱ ἐπίσημοι αὐταὶ ἐντολαὶ καὶ διαβεβαιώσεις. Ἀλλὰ δι' αὐτῶν μετοβαίνουν εἰς τὴν ἐκκλησίαν τὴν ὁποίαν τῇ συνεργείᾳ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος οἱ Ἀπόστολοι ἐπεξέτειναν πέραν τῶν Ἁγίων Τόπων καὶ τῆς ὁποίας οἱ πρῶτοι ποιμένες καὶ ἐπίσκοποι ἐχρημάτισαν. Κανεὶς δὲν δύναται νὰ ἀμφισβητήση τὴν ἀγαθοποιὸν καὶ ἐξυψωτικὴν ἐπίδρασιν τῆς ἐκκλησίας ! Καὶ στοὺς καιροὺς μας, ὅπου τὰ ἤθη θάλλουν εἰς τὴν ἐπιρροὴν τῆς ἐκκλησίας ὀφείλεται. Βεβαίως ἔχει ἡ ἐκκλησία μεταξὺ τῶν μελῶν της καὶ σαπροὺς ἀνθρώπους. Ἀλλὰ πρὸς χάριν τῶν ἁμαρτωλῶν ἱδρύθη ἡ ἐκκλησία καὶ ὄχι πρὸς χάριν τῶν Ἁγίων Ἂν ὅλος ὁ κόσμος ἦταν ἅγιος δὲν θὰ παρίστατο ἀνάγκες ἐνανθρωπίσεως τοῦ Χριστοῦ. Σ ούς καιροὺς μας τὰ ζωντανὰ μέλη τῆς ἐκκλησίας ἔχουν ἀραιώσει. Μὰ ἡ ἐκκλησία δὲν θὰ χαθῆ ὅπως δὲν χάθηκε εἰς καιροὺς, ποὺ ὁ κόσμος εἶχε μεταβληθῆ εἰς ἕνα ἀπέραντο σφαγεῖο εἰς βάρος τῶν χριστιανῶν. Δὲν ζημιώνεται τὸ πλοῖο, ἂν οἱ ἐπιβάται του παραφρονήσουν καὶ τὸ ἐγκαταλείψουν ριπτόμενοι εἰς τὴν θάλασσαν Ἐκεῖνοι ἀσφαλῶς θὰ πνιγοῦν Τὸ πλοῖο ὅμως θὰ συνεχίση ὁπωσδήποτε τὸν πλοῦν του ἄθικτον καὶ ἀσφαλές. Ὅσοι πιστεύομεν εἰς τοὺς κόλπους τῆς ἐκκλησίας ὡς συνειδητοὶ πιστοὶ καὶ δρῶντες χριστιανοὶ εἴμεθα οἱ συνεχισταὶ τῆς ἱστορίας τῶν τριῶν χιλιάδων μακαριστῶν, οἱ ὁποῖοι σὰν τὴν σημερινὴ ἡμέρα ἔγιναν τὰ πρῶτα μέλη της

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ Η ΑΛΗΘΕΙΑ

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΣΕ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Τὸ σχόλιο

ΕΛΑΒΑΜΕ μακρὰ ἐπιστολὴ τοῦ κ. Σπυρίδωνος Χαριστοῦ, δημάρχου Ἀρναίας, σχετικὴ μὲ τὸ περιεχόμενο σχολίου μας ὑπὸ τὸν τίτλο «νὰ εὑρεθῆ φόρμουλα». Ἐγράφομε στὸ σχόλιο αὐτὸ ὅτι θὰ πρέπη νὰ εὑρεθῆ τρόπος νὰ συμπεριληφθῆ ἡ μελέτη διανοίξεως νέου δρόμου ἀπὸ τὴν Θεσσαλονίκη πρὸς τὸν Πολύγυρο στὸ πρόγραμμα δημοσίων ἐπενδύσεων τοῦ ἔτους 1969· καὶ ἐπὶ πλέον ὅτι εἶναι ἀνάγκη ὁ δρόμος οὗτος νὰ ἀποκτήση διέξοδο πρὸς τὴν βορειανατολικὴ Χαλκιδική, διὰ νὰ ἀποφύγη ὁ Πολύγυρος μελλοντικὴ οἰκονομικὴ συρρίκνωσιν καὶ νὰ παρακαμφθῆ ὁ ἐπικίνδυνος Χολομῶν.

Ἡ παρεξήγησις

ΗΤΕΛΕΥΤΑΙΑ προφανῶς φράσις ἐξελήφθη ἀπὸ τὸν ἐνθουσιώδη ἐπιστολογράφο μας ὡς αἰχμὴ ἐναντίον τῆς Ἀρναίας· καὶ τῆς βορείου Χαλκιδικῆς γενικώτερα Ἀποτέλεσμα ἦτο νὰ διατυπώση ὁ κ. δήμαρχος τὴν γνώμη ὅτι «ὁ συντάκτης τοῦ σχολίου αὐτοῦ οὔτε λίγο οὔτε πολὺ ἐπιθυμεῖ τὸν μαρασμὸν καὶ τὴν ἀπομόνωσιν τῶν χωρίων τῆς βορείου Χαλκιδικῆς διὰ νὰ μὴ συρρικνωθῆ ἡ πρωτεύουσα οἰκονομικῶς μελλοντικῶς καὶ νὰ ἀποφευχθῆ ὁ ἐπικίνδυνος Χολομῶν».

Λάθος· καὶ παρεξήγησις μεγάλη, διὰ τὴν ὁποία ἐκφράζομε τὴν λύπη μας. Ἡ γραμμὴ τῆς ἐφημερίδος μας ὑπῆρξε ἀνέκαθεν καὶ εἶναι καὶ σήμερα κρυσταλλίνη διαυγή. Καὶ τὸ ἐνδιαφέρον της διὰ τὰ προβλήματα τῆς Ἀρναίας καὶ τῆς βορείου Χαλκιδικῆς ὑψηλότατο. Πότε δὲν εὑρέθημεν πλησίστιοι στοὺς ἀγῶνες τοῦ λαοῦ τῆς Ἀρναίας καὶ τῶν ἄλλων χωρίων τῆς βορείου Χαλκιδικῆς; Καὶ πότε δὲν ἐστάθημεν συμπαραστάται στὶς ἐπιδιώξεις καὶ τὰ προβλήματά του; Καὶ μάλιστα μὲ πολλὴ θέρμη· καὶ δι' ὅλων μας τῶν δυνάμεων. Ἑπομένως κάθε ἄλλη ἑρμηνεία τῆς «θέσεώς» μας ἔναντι τῆς βορείου Χαλκιδικῆς εἶναι ἄδικος καὶ διαψεύδεται ἐκ τῶν πραγμάτων.

Ἡ οὐσία

ΣΤΗΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ τῆς ἐπιστολῆς του ὁ κ. Χαριστὸς κάμνει λόγο διὰ τὴν ἀξία τῆς βορειανατολικῆς Χαλκιδικῆς καὶ τὸν ρόλο, τὸν ὁποῖο διεδραμάτισε αὕτη στὰ ἀνώτερα ἐθνικὰ πλαίσια. Λυπούμεθα, διότι ὁ χῶρος μας εἶναι περιωρισμένος, ὥστε νὰ μὴ ἠμπορέσωμε νὰ δημοσιεύσωμε αὐτουσία αὐτὴν τὴν ἐπιστολή. Ὄχι μόνο συμφωνοῦμε· ἀλλὰ καὶ ὑπερθεματίζομε. Καὶ ἠσχολήθημεν κατ' ἐπανάληψιν στὸ παρελθὸν μὲ τὴν συμβολὴ τῆς Ἀρναίας καὶ τῶν ἄλλων χωρίων τῆς βορείου Χαλκιδικῆς στοὺς ἀγῶνες καὶ τὴν ζωὴ τοῦ Ἔθνους. Συνεπῶς, ὅταν ζητῆται νὰ «παρακαμφθῆ ὁ ἐπικίνδυνος Χολομῶν», δὲν θὰ παρακαμφθῆ ἀναγκαίως καὶ ἡ Ἀρναία καὶ τὰ ἄλλα χωρία τῆς βορείου Χαλκιδικῆς.

Αὐτὰ διὰ μία πλήρη, ἔντιμο καὶ εἰλικρινῆ συνεννόησιν

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΓΕΦΥΡΙΑ ΚΑΙ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Δυὸ γεφύρια ἔχει στὴν εἴσοδο της ἡ τουρκικὴ Κασσάνδρα Τὸ ἕνα ἀπὸ σίδερα καὶ τ' ἄλλο ἀπὸ μπετόν. Μὰ κανένα στὴ θέση του. Καὶ τὰ δυὸ γκρεμισμένα. Δὲν ξέρει κανεὶς πῶς πρέπει νὰ ἡμεῶσι αὐτὰ τὰ στοιχειά, ποὺ πολὺ δὲν συνενοοῦνται. Ἀπέναντι «ὁ Ὄλυμπος κι' ὁ Κίσσαβος—τὰ δυὸ βουνὸ μαλώνουν», μὰ τὰ γεφύρια μας ἐδῶ, ἀλτρουϊσμὸ καὶ ἀλληλεγγύη δείχνουν. «τὸ ἕνα σὰν γκρεμίζεται—ἀκολουθᾶ καὶ τἄλλο» Γιὰ τὸ γεφύρι τῆς Ἄρτας ὁ θρύλος ἱστορεῖ πῶς «ὁλημερὶς τὸ χτίζανε—τὸ βράδυ γκρεμιζόταν», μὰ στὴν Ποτίδαια διπλὸ τὸ κακό, γιατί: «τὸ ἕνα χτίζανε—καὶ τἄλλο γκρεμιζόταν»

Τὸ γεφύρι τῆς Ἄρτας πῆρε στὰ θεμέλια του τὴ γυναίκα τοῦ πρωτομάστορα καὶ στέριωσε κι' ἀποτελειώθηκε. Μὰ τί νὰ ποῦμε κι' ἐμεῖς γι' αὐτὴν τὴν ἀρρενοποτότητα καὶ τὴν σεξουαλικὴ πείνα ποὺ ἐπιδεικνύουν τὰ γεφύρια τῆς Ποτίδαιας; Ζητοῦν γυναῖκα! .. Τὸ ἕνα ἀπὸ μπετό, γκρεμίστηκε μὰ ὅταν εἶδε τοὺς στιβαροὺς ἐργάτες, ποὺ τὸ φτιάχναν, νὰ πέφτουν. δὲν τοὺς θέλησε καὶ τοὺς ἄφησε στὴ ζωή. Τὸ ἄλλο, ἀπὸ σίδερα, ἔσπασε· μὰ ἀντὶ γιὰ γυναίκα ἀντάμωσε μιὰ μπουλντοζα κι' ἔτσι δὲν ἔγινε ἀποτα. Τί σὰν εἶναι ἀπὸ σίδερα, τί σὰν εἶναι ἀπὸ μπετόν; Κάθε γεφύρι θέλει καὶ τὴ γυναίκα του. Μιὰ λύση λοιπὸν ὑπάρχει νὰ εἶναι ὁ πρωτομάστορας δίγαμος. Ἁμαρτία καὶ παράβαση τοῦ νόμου ἡ δι γαμία, ἀλλὰ αὐτὴ μόνο θὰ μᾶς σώση.

Τί θὰ λέγατε, ὅμως,

Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα

«Καθορισμὸς θερινοῦ ὡραρίου ἐργασίας Δημοσίων Διοικητικῶν Ὑπηρεσιῶν Νομοῦ Χαλκιδικῆς»

ΑΠΟΦΑΣΙΣ

Ὁ Νομάρχης Χαλκιδικῆς

Λαβόντες ὑπ' ὄψιν 1) Τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 50 τοῦ Ν. 1811/51 «περὶ Κώδικος Καταστάσεως τῶν Δημοσίων Διοικητικῶν Ὑπαλλήλων» 2) Τὴν ὑπ' ἀριθμ. 17311/—5—1969 ἀπόφασιν τοῦ κ. προέδρου τῆς Κυβερνήσεως 3) Τὰς ὑφισταμένας ἐν τῷ Νομῷ συνθήκας

Ἀποφασίζομεν

Καθορίζομεν ἀπὸ τῆς 16ης Μαΐου 1969 μέχρι καὶ τῆς 15ης Ὀκτωβρίου 1969 τὰς ὥρας ἐργασίας τοῦ προσωπικοῦ τῶν Δημοσίων Διοικητικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Νομοῦ Χαλκιδικῆς καὶ τὰς ὥρας εἰσόδου τοῦ κοινοῦ εἰς τὰ Δημόσια Γραφεῖα ὡς ἀκολούθως.

Α.' Ὧραι ἐργασίας

Καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν ἀπὸ 7.30' π.μ. μέχρι 13.30'

Β.' Ὧραι εἰσόδου τοῦ κοινοῦ εἰς τὰ Δημόσια Γραφεῖα.

Καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν ἀπὸ 11 μέχρι 13.0'

Ἡ παροῦσα δὲν ἰσχύει διὰ τὸ προσωπικὸν τῶν Ταχυδρ. Γραφείων τοῦ Νομοῦ, δι' ἃ θὰ ἐκδοθῇ ἑτέρα σχετικὴ ἀπόφασις ἡμῶν (τῇ προτάσει τοῦ Ταχυδρ. Διευθυντοῦ Χαλκιδικῆς).

Ὁ Νομάρχης
Ἰωάννης Βολιώτης

Ὧραι εἰσόδου τοῦ κοινοῦ εἰς τὰς ἐν τῷ Διοικητηρίῳ Θεσσαλονίκης Ὑπηρεσίας

Πρὸς
Τοὺς κ.κ. Δημάρχους
καὶ Προέδρους
Κοινοτήτων Νομοῦ

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι δι' ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ Βορείου Ἑλλάδος, καθορίσθη ἡ εἴσοδος τοῦ κοινοῦ δι' ἐπαφὴν μὲ τὰς ἐν τῷ Διοικητηρίῳ Θεσσαλονίκης Ὑπηρεσίας καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν ἀπὸ 11,15 ἕως 13,00' ὥρας.

Παρακαλοῦμεν διὰ τὴν ἀνακοίνωσιν τῆς παρούσης εἰς τὰ δημοσιώτερα μέρη τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων σας πρὸς γνῶσιν τῶν δημοτῶν σας.

Ἐντολῇ Νομάρχου
Ὁ Διευθυντὴς
Ἀστέριος Δερβίσης

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 2 ἀγελάδες Φιλανδίας Πληροφορίαι κ. Παναγιώτην Παπαπαναγιώτου Καλύβια—Πολυγύρου.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΔΕΛΛΙΟΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ
Χειρουργὸς Γυναικολόγος
Μετεκπαιδευθεὶς
ἐν Λονδίνῳ
Πλάτωνος 3
Γωνία
Ἐγνατία—Πλάτωνος)
ΤΗΛ. 66.500
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΙΑ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΟΣ

ΠΩΣ ΚΑΘΩΡΙΣΘΗ ΤΟ ΟΡΙΟΝ ΑΠΟΥΣΙΩΝ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΜΑΘΗΤΑΣ ΜΕΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

ΑΘΗΝΑΙ.— Διὰ Β.Δ. ἐρρυθμίσθη ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Παιδείας ὁ ἀριθμὸς ἀπουσιῶν βάσει τῶν ὁποίων ἀπορρίπτονται ἢ ἐξεταζονται τὸν Σεπτέμβριον οἱ μαθηταὶ τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως κατὰ τὰς ἀκολούθους περιπτώσεις

1) Μαθηταὶ σημειώσαντες κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ σχολικοῦ ἔτους 100 ἀπουσίας δικαιοῦνται νὰ ἐξετασθοῦν τὸν προσεχῆ Ἰούνιον ἀνεξάρτητως τῆς αἰτίας τῶν ἀπουσιῶν

2) Μαθηταὶ σημειώσαντες καὶ μέχρι 150 ἀπουσίας δύνανται νὰ ἐξετασθοῦν τὸν Ἰούνιον ἀφοῦ δικαιολογήσουν τὰς πλέον τῶν 100 ἀπουσίας. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, παραπέμπονται διὰ τὸν Σεπτέμβριον

3) Μαθηταὶ σημειώσαντες καὶ μέχρι 225 ἀπουσίας παραπέμπονται εἰς τὴν ἐξ ταστικὴν περίοδον τοῦ Σεπτεμβρίου ἀφοῦ δικαιολογησουν τὰς 125 ἀπουσίας. Ἐν ἐναντία περιπτώσει ἀπορρίπτονται.

4) Εἰς ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις δύνανται νὰ παραπεμφθοῦν διὰ τὸν Σεπτέμβριον μαθηταὶ σημειώσαντες καὶ μέχρι 275 ἀπουσίας ἐφ' ὅσον αἱ ὑπὲρ τὰς 100 ἀπουσίαι ὀφείλονται πᾶσαι εἰς ἀσθένειαν νομίμως πιστοποιουμένην καὶ ἀπόφανθῇ περὶ τούτου ὁ σύλλογος τῶν διδασκόντων δι' ἠτιολογημένης πράξεώς του.

5) Μαθηταὶ σημειώσαντες ἀριθμὸν ἀπουσιῶν μεγαλύτερον τῶν 225 ἀπορρίπτονται λόγῳ ἐλλιποῦς φοιτήσεως ἀνεξαρτήτως αἰτίας ἀπουσιῶν, ἐξαιρέσει τῆς περιπτώσεως τῆς προηγουμένης παραγράφου καθ' ἣν ἀπορρίπτονται ἐὰν ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀπουσιῶν ὑπερβαίνῃ τὰς 275

6 Μαθηταὶ σημειώσαντες εἰς ἕνα ἢ περισσότερα μαθήματα ἀπουσίας περρισοτέρας τοῦ ἑπταπλασίου διὰ τὰ ἡμερήσια γυμνάσια καὶ ἑξαπλασίου διὰ τὰ νυκτερινὰ τῶν ὑπὸ τοῦ ὡρολογίου προγράμματος προβλεπομένων ὡρῶν διδασκαλίας ἑβδομαδιαιως κατὰ μάθημα παραπέμπονται εἰς μερικὴν κατὰ Σεπτέμβριον ἐξέτασιν εἰς τὸ μάθημα ἢ τὰ μαθήματα αὐτά.

Ἐνίσχυσις τῶν καλλιεργητῶν δημητριακῶν

Κατόπιν ἀποφάσεως τῆς ἐπιτροπῆς πιστώσεων τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἐνεκρίθη ἡ ἐνίσχυσις τῶν καλλιεργητῶν δημητριακῶν διὰ δανείων εἰς μετρητὰ πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν καλλιεργητικῶν των δαπανῶν, ὡς ἀκολούθως:

Α.' χορηγούμενα εἰς μετρητὰ δάνεια.

1) Καλλιέργεια μαλακοῦ σίτου.

Πρὸς τοὺς καλλιεργητὰς μαλακοῦ σίτου μέχρι ποσοῦ δραχ. 25 κατὰ στρέμμα καὶ δι' ἔκτασιν μέχρις (100) στρεμμάτων κατ' ἀνώτατον ὅριον.

Εἰς ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις προοδευτικῶν παραγωγῶν διενεργούντων λίαν ἐπιμελημένην καλλιέργειαν μὲ ἱκανοποιητικὰς ἐπιδόσεις μέχρι δραχ. 35 κατὰ στρέμμα.

Οἱ καλλιεργοῦντες μαλακὸν σῖτον εἰς ἐκτάσεις πλέον τῶν 100 στρεμμάτων οὐδεμιᾶς ἐνισχύσεως θὰ τυγχάνουν οὔε διὰ τὰ πρῶτα 100 στρέμματα.

2) Καλλιέργεια σκληροῦ σίτου.

Πρὸς τοὺς καλλιεργητὰς σκληροῦ σίτου, ἄνευ περιορισμοῦ τινὸς ὡς πρὸς τὴν καλλιεργουμένην ἔκτασιν, ὁμοίως ὡς ἀνωτέρω, μέχρι ποσοῦ δραχ. 25 κατὰ στρέμμα καὶ εἰς ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις προοδευτικῶν παραγωγῶν διενεργούντων λίαν ἐπιμελημένην καλλιέργειαν μέχρι δραχ 35 κατὰ στρέμμα.

3) Καλλιέργεια τυποποιημένου σκληροῦ σίτου.

Πρὸς τοὺς καλλιεργητὰς ὡρισμένου εἴδους καὶ ποικιλίας σκληροῦ σίτου τοὺς ἐφαρμόζοντας τὸ πρόγραμμα τυποποιήσεως σκληροῦ σίτου τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας καὶ συμβεβλημένους μετὰ τῶν οἰκείων Διευθύνσεων Γεωργίας καὶ τοῦ Ἰνστιτούτου Σιτηρῶν Θεσσαλονίκης, τὸ ὁποῖον ἐποπτεύει τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ὡς εἴρηται προγράμματος, μέχρι ποσοῦ δραχ. 50 κατὰ στρέμμα, ἄνευ περιορισμοῦ τινὸς ὡς πρὸς τὴν καλλιεργουμένην ἔκτασιν.

4) Καλλιέργεια διὰ σπορόπαραγωγήν.

Πρὸς τοὺς καλλιεργητὰς τοὺς συμβεβλημένους μετὰ τῆς Κρατικῆς Ὑπηρεσίας Σπορόπαραγωγῆς μέχρι δραχ 150 κατὰ στρέμμα δι' ὅλα τὰ φθινοπωρινὰ σιτηρὰ (σῖτον μαλακὸν καὶ σκληρόν, κριθήν, βρώμην κλπ.) καὶ δι' ἅπαντα τὰ καλλιεργούμενα στρέμματα.

5) Καλλιέργεια κριθῆς καὶ βρώμης.

Πρὸς τοὺς καλλιεργητὰς κριθῆς καὶ βρώμης καὶ ἀνερξαρτήτως καλλιεργουμένης ἐκτάσεως, μέχρι ποσοῦ δραχ. 50 κατὰ στρέμμα.

ΘΩΜΑΣ Π. ΦΤΙΚΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ—ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
θὰ
δέχεται
Καθημερινῶς εἰς τὸ ἐν Κασσάνδρα ἰατρεῖο του

Δ^Ρ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΚΑΡΝΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΑΝΝΑ ΔΕΛΛΙΟΥ-ΚΑΡΝΗ
ΜΑΙΕΥΤΗΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΙΑΤΡ. 78-237
Ἑρμοῦ 65 Τηλ.
ΟΙΚ. 72 993
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

«Δημιουργήματα ἐξαίρετης ποιότητας, ὀμορφιᾶς κι' ἁπλότητας, καθαρὰ καὶ ἄμεσα, σὰν τὴν ψυχὴ τοῦ λαοῦ, ποὺ τὰ ἐμπνεύστηκε καὶ τ' ἄφησε στὸν ὁρίζοντα τοῦ τόπου του, σὰν ἕναν ὑπέροχο στεναγμό».

Τοῦ Συνεργάτου μας κ. Γαρ. Γαροφύλλου

Μέσα στὰ μνημεῖα τοῦ λόγου, ἐξαίρετη θέσι κατέχουν τὰ τραγούδια τοῦ λαοῦ μας. Ὄχι μόνο γιατὶ ταράζουν τὴν ψυχή μας μὲ τὸ ἀπέριττο κάλλος τους, τὴν ἀβίαστη ἁπλότητα, τὴν πρωτοτυπία καὶ τὴ φραστικὴ δύναμι, ἀλλὰ καὶ γιατὶ περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλο πνευματικὸ δημιούργημα, τονίζουν τὸν ἰδιάζοντα χαρακτῆρα τοῦ Ἔθνους.

Τὰ δημοτικὰ τραγούδια τῆς Χαλκιδικῆς καθὼς καὶ τῶν ἄλλων περιοχῶν τῆς Μακεδονίας, ποὺ τ' ἀκοῦμε στοὺς «Μακεδονικοὺς ἀντίλαλους» τοῦ ΕΙΡ ποὺ τὴν τὴν ἐκπομπὴ αὐτὴ γράφει καὶ ἐπιμελεῖται ὁ συμπατριώτης μας κ. Τάκης Σαμαρᾶς, δὲν ἀναβλύζουν ἀπὸ συμβατικὲς κι' ἐπίπλαστες συγκινήσεις, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν καθολικὴ νερομάννα τῆς λαϊκῆς ψυχῆς.

Ὁ τρόπος ποὺ διάλεγε πάντα ὁ ἀνώνυμος λαὸς γιὰ νὰ ἐκφράσει ὅλες αὐτὲς τὶς καταστάσεις (χαρὰ—λύπη—γεγονότα) ἦταν ὁ ἄμεσος καὶ λιτός, ὁ πεντακάθαρος καὶ συγκλονιστικός, ὁ πλούσιος λόγος, ποὺ ἔκαμε τὴν ποιητικὴ αὐτὴ προσφορὰ εὔληπτη καὶ εὐπρόσδεκτη ἀπὸ ὅλους, συγκινητικὴ καὶ θαυμαστή, ἕτοιμη γιὰ νὰ γίνῃ κτῆμα, παρηγοριά, χαρά, αἰσθητικὴ ἀπόλαυσι, ἱστορικὴ μνήμη, μεγαλεῖο λόγου, γιὰ τὸν ἁπλὸ καὶ τὸν καλλιεργημένο τὸ ἴδιο, γιὰ τὸν Ἕλληνα ποὺ τὸν κατακτοῦσε ἡ ἐθνική του ὑπερηφάνεια, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὸν ξένο, ποὺ γεύεται τὰ ἔξοχα κείμενα τοῦ ποιητικοῦ λόγου.

***

Σήμερα, μὲ ἰδιαίτερη χαρά, δημοσιεύουμε δυὸ πολὺ παλιὰ δημοτικὰ τραγούδια τῆς Χαλκιδικῆς, (ἕνα τοῦ Πολυγύρου κι' ἕνα τοῦ Βάβδου), ποὺ τὰ πήραμε ἀπὸ τὴν πλούσια συλλογὴ τοῦ συναδέλφου καὶ φίλου κ. Βασιλείου Παπαργυρίου. Ὁ κ. Παπαργυρίου ἀσχολήθηκε πολὺ μὲ τὸ δημοτικὸ τραγούδι κι' ἔχει συγκεντρώσει καὶ ταξινομήσει ὅλο αὐτό, τὸ θαυμάσιο ὑλικό, ποὺ ἀποτελεῖ ἐθνικὸ κεφάλαιο καὶ ἱερὸ κειμήλιο τοῦ τόπου μας, τῆς ὡραίας μας Χαλκιδικῆς.

Μιὰ Κυριακίτσα

Τραγούδι τοῦ Πολυγύρου. Χορεύεται στὸ ρυθμὸ τοῦ «συρματικοῦ».

Μιὰ Κυριακὶ—κιὼχ ἀμὰν [—ἀμὰν
μιὰ Κυριακίτσα τοῦ προιοῦ
βγῆκα γιὰ νὰ συρτιανί σου
ποὺ ἤσουνα μαρὴ μικρὴ
ποὺ ἤσουνα μελαχροινή
Κι' βρίσκου τὴν ἀγάπη μου
μὶ τὰ μῆλα φουρτουμένη
ποὺ ἤσουνα κ.λ.π.
Δυὸ μῆλα τῆς ἐζήτησα
κι' αὐτὴ μὶ δίνει πέντε.
Δὲν θέλου ἐγὼ τὰ μῆλα σου
ἔρ τὰ τσαλαπατημένα,
μὸν θέλου τὰ χειλάκια σου
ἔρ τὰ χείλια σ' τὰ γραμ- [μένα

***

Μαρία—μαρὴ

Τραγούδι δίφωνο τοῦ Βάβδου. Χορεύετσι σὲ ἰδιαίτερο χορό, ἀργοῦ ρυθμοῦ μὲ τρία βήματα ἁπλᾶ. Ἔχει ξεχωριστὴ χάρι, ἐφ' ὅσον μάλιστα τὰ φουστάνια τῶν γυναικῶν εἶναι μακρυὰ μέχρι τὸν ἀστράγαλο.

Μέσα σὲ τοῦ—Μαρία— [μαρὴ
μέσα σὲ τοῦτον τοῦ χουρὸ
βασιλικὸς μὲ μύρισε.
Μὲ μύρισε μὲ ζάλισε
κάποια τοὺν ἔχει στὰ μαλ- [λιὰ
κι' ἐμύρισε τοῦ μαχαλᾶ
Κι' μύρισε κι' μὲ τοῦ νιὸ
ποὺ μ' ἔχει ἡ μάννα μ' [μουναχό.

Εἰς τὸ ἄλλο φύλλον μας, θὰ δημοσιεύσωμε τραγούδια τῆς Γαλατίστης καὶ τῆς Ὀρμυλίας.

Η ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΖΗΝΑ
ΚΑΛΑΜΑΡΗ-ΜΟΣΚΟΒΟΥ
Καθ' ἑκάστην
ΔΕΧΕΤΑΙ
Καὶ ὥρας 8—2
καὶ 5—8 εἰς τὸ ἰατρεῖον της.
(ΠΛΗΣΙΟΝ
Τοῦ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΥ)
Τηλ. 4—69
Μὲ τὰ πλέον σύγχρονα μηχανήματα, καὶ ἀκτῖνες X
Εἰς ΠΟΛΥΓΥΡΟΝ

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Πρὸς
Τὴν ἀγαπητὴν
«Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς»
Πολύγυρον

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά

Πρὸ μηνὸς διερχόμενος ἐξ Ἱερισσοῦ εἶδα μετὰ χαρᾶς ὅτι ἡ κεντρικὴ πλατεῖα τῆς ὡραίας κωμοπόλεως μετωνομάσθη εἰς τὸ ὄνομα τοῦ ἡρωϊκοῦ τέκνου αὐτῆς Καπετὰν Γιαγλῆ. Εἶναι ἄξιοι παντὸς ἐπαίνου οἱ σχόντες τὴν πρωτοβουλίαν ταύτην, ὁ Καπετὰν Γιαγλῆς εἶναι καὶ θὰ εἶναι ἡ δόξα ὄχι μόνον τῆς Ἱερισσοῦ καὶ τῆς Χαλκιδικῆς ἀλλὰ καὶ ὅλης τῆς Μακεδονίας. Ἡ προσφορὰ τῶν ἡρώων Μακεδονομάχων δὲν ἀξιοποιήθηκε δυστυχῶς εἰσέτι. Μικρὰ παραβολὴ τῆς πρὸ τοῦ Μακεδονικοῦ ἀγῶνος καταστάσεως μὲ τὰ τὴν κατὰ τοῦτον, καὶ μετὰ τοῦτον δεικνύει φανερὰ τὴν μεγάλην προσφορὰν τῆς Ἐποποιΐας αὐτῆς. Ὡς καὶ ἄλλοτε σᾶς ἔγραψα, κατὰ τὸν ἀτυχῆ πόλεμον τοῦ 1897 τὸ ἐπιτελεῖον ἀπεφάσισε τὴν ἀνατίναξιν τῆς σιδηροδρομικῆς γεφύρας τοῦ Ἀγγίτου κάτωθεν τοῦ Ροδολείβους εἰς τὴν σημερινὴν Ἀγγίσταν, καὶ πρὸς τοῦτο ἀπέστειλε δύο γενναίους μοναμοὺς ἀξιωματικοὺς τὸν Δημαρᾶν καὶ Καραβαγγέλην, χωρὶς τεχνικοὺς καὶ φυσικοὺς ὁδηγοὺς καὶ ἀντὶ νὰ ἀποβιβασθοῦν εἰς τὰς ἐκβολὰς τοῦ Στρυμῶνος, ὅπου ὑπῆρχε χριστιανικὸς πληθυσμός, ἐλλείψει ὁδηγῶν ἀπεβιβάσθησαν πλησίον τῶν Ἐλευθερῶν ὅπου ἦτο συμπαγὴς Τουρκικὸς τοιοῦτος, καὶ ἐξοντώθησαν ἄδικα τῶν ἀδίκων οἱ γενναῖοι ἐκεῖνοι πατριῶται ἀπὸ τοὺς Τούρκους χωρικοὺς ἐνῶ εἰς τὸν εὐτυχῆ πόλεμον τοῦ 1912 ὁ στρατός μας προχωροῦσεν ἐκ τοῦ ἀσφαλοῦς, οἱ στρατιωτικοὶ καὶ πολιτικοὶ Μακεδονομάχοι ἦσαν οἱ ἔμψυχοι χάρτσι τῆς Μακεδονίας μας.

Δὲν σᾶς γράφω περισσότερα ἵνα μὴ σᾶς κουράσω, κουράζομαι δὲ καὶ ἐγὼ ἀπὸ ἀπόψεως ἡλικίας, (πλησιάζω τὰ 83) τοῦτο μόνον προσθέτω καὶ προλέγω, ὅτι ἐν περιπτώσει ἐράνου διὰ τὴν ἀνέγερσιν ἀνδριάντος τοῦ Καπετὰν Γιαγλῆ, τὸ Ἅγιον Ὄρος θὰ προσφέρῃ ἀρκετά, διότι οἱ Πατέρες τοῦ Ὄρους ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἐπὶ ἔτη ἐγνώρισαν τὴν Ἐθνικήν του δρᾶσιν καὶ εἰς τὸν Ἱερὸν Τόπον, ἔχουν τὴν γνώμην ὅτι οἱ Ἐθνικοὶ ἥρωες πρέπει νὰ τιμῶνται κατὰ τὸν καλλίτερον τρόπον. Εἶναι ἀνάγκη Ἐθνικὴ τοῦτο, καὶ πιστεύω ὅτι ἡ ἡρωϊκὴ Ἱερισσὸς δὲν θὰ ὑστερήσῃ τῆς πτωχῆς Κοινότητος τοῦ Ταξιάρχου ἡ ὁποία ἀπεφάσισε τὴν διενέργειαν ἐράνου ὅπως στήσῃ ἐκεῖ τὴν προτομὴν τοῦ ἡρωϊκοῦ τέκνου της Καπετὰν Γιάννη Παρλιάρη, τὴν συγχαίρομεν ἀπὸ ψυχῆς καὶ θὰ βοηθήσωμεν τὸ κατὰ δύναμιν

Μετὰ πάσης τιμῆς
καὶ εὐχῶν
ὁ Καθηγούμενος
τῆς Ἱερᾶς Μονῆς
Ἁγ. Διονυσίου
Ἀρχ)της Γαβριὴλ

"ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ,,
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ
Μέλος τῆς Ἑνώσεως
Ι. Δ. Ε. Ε Τ. Β. Ε
Ἰδιοκτῆται—Ἐκδόται
Κληρονόμοι Ν. Γεροχρίστου
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
Διευθυντὴς Δ ΚΟΥΤΣΗΣ
Προϊστάμενος Τυπογραφείου
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΕΚΕΡΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ἐτήσιαι	δρχ.	80
Ἑξαμήνου	δρχ.	40
Λοιπῆς Ἑλλάδος		
Ἐτήσιαι	δρχ.	100
Ἑξαμήνου	δρχ.	50
Κοινοτήτων κατώτερον ὅριον δρ.		*200*
Δήμων κατώτερον ὅριον δρ.		*300*
Ὀργανισμῶν κλπ.	δρχ.	300
Ἐξωτερικοῦ		
Ἀμερικῆς δολλάρια		*15*
Αὐστραλίας δολλάρια		*15*

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Διακηρύξεις κλπ τὸ χιλιοστόμετρον δραχ 2,50
Συμφώνως τῇ ὑπ ἀριθ 318198] 3 Γ/Π 45 ἀπόφ Ὑπουργ Οἰκονομικῶν
Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν
Κοινωνικὰ Συνδρομητῶν 20
Μὴ Συνδρομητῶν 25

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ

«ΦΩΝΗ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»
Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται

Δρομολόγιον Πολυγύρου — Θεσ)κης

Πρὸς
Τὴν Δ)νσιν Ἐφημερίδος
«Φωνὴ Χαλκιδικῆς»
Ἐνταῦθα

Ἐν σχέσει πρὸς τὸ δημοσιευθὲν εἰς τὸ φύλλον της 20 4—1969 τῆς Ἐφημερίδος ὑμῶν σχόλιον ὑπὸ τὸν τίτλον «ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ», ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὅτι καθ' ἑ ἑάστην ἀναχωρεῖ ἐξ' Ἀγ. Νικολάου λεωφορεῖον τὴν 06.15' ὥραν ὅτερ ἀφικνεῖται τὴν 08 15' ὥραν εἰς Πολύγυρον, τὴν δὲ 08 30' ὥραν ἐκ πολυγύρου ἐκτελεῖ κανονικὸν δρομολόγιον διὰ Θεσ)νίκην.

Ε.Ν.
Ὁ Διευθυντὴς
Ἀστέριος Δερβίσης

Ἡ ἄσκησις τῆς πίστεως ὑπὸ τῶν Συνεταιρισμῶν

Ἡ Διεύθυνσις Συνεταιρισμῶν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, δι' ἐγκυκλίου διαταγῆς της πρὸς τὰς κατὰ τόπους Ἐπιθεωρήσεις Συνεταιρισμῶν τῆς Α.Γ.Ε. ὑπογραμμίζει τὴν σπουδαιότητα τῆς ἀσκήσεως αὐτοτελῶς ὑπὸ τῶν Συνεταιρισμῶν τῆς βραχυτροθέσμου πίστεως καὶ ζητεῖ ἀπὸ αὐτὰς ὅπως ἐντείνουν τὰς προσπαθείας των διὰ τὴν δημιουργίαν τῶν ἀναγκαίων πρὸς τοῦτο συνθηκῶν καὶ προϋποθέσεων.

ΠΩΛΗΤΑΙ Κομωτήριον μὲ πλήρη ἐξοπλισμό. Πληροφορίαι τηλ 3 71.

Οἰκονομικὸς προγραμματισμὸς καὶ περιφερειακὴ ἀνάπτυξις

Τοῦ Συνεργάτου μας κ. Ὀδυσσέως Κ. Γκιλῆ

Τὸ καταρτισθὲν 5)τὲς πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς χώρας μας, 1968 -72, εὑρίσκε αι ἤδη εἴδη εἰς τὸ στάδιον τῆς ἐφαρμογῆς. Χρήσιμο εἶναι, λοιπόν, νὰ ἐξετάσουμε ὀλίγα ἀντικείμενα ἀναφερόμενα εἰς θέματα οἰκονομικοῦ προγραμματισμοῦ Κατωτέρω θὰ προσταθήσω ν' ἀναφερθῶ περισσότερον εἰς τὴν ἔννοιαν τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως Δηλαδή, πλέον συγκεκριμένα, μὲ τοὺς λόγους ποὺ ἐπιβάλλουν τὴν περιφερειακὴν ἀνάπτυξιν, τὴν ἐνάρμοσιν αὐτῆς πρὸς τὸ ἐθνικὸν πρόγραμμα ἀναπτύξεως. Ἐπίσης θὰ προσπαθήσω νὰ ἐπισημάνω καὶ τὰ κατάλληλα μέτρα διὰ τὴν πραγματοποίησίν της.

Τὸ θέμα εἶναι καὶ ἐπίκαιοο καὶ φλέγον. Τελευταίως πραγματοποιήθηκε εἰς τὴν Θεσ)νίκην εἰδικὸ Σεμινάριο, τὸ ὁποῖο εἶχα τὴν τύχη νὰ παρακολουθήσω. Τὸ σεμινάριο αὐτὸ ἀποσκοποῦσε νὰ ἐνημερώση τὰ στελέχη τῆς Διοικήσεως, ἐπὶ θεμάτων οἰκονομικοῦ προγραμματισμοῦ καὶ περιφερειακῆς ἀναπτύξεως. Λόγοι ἐπιβάλλοντες τὴν περιφερειακὴν ἀνάπτυξιν:

α) Οἰκονομικοί. Διὰ τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως ἀξιοποιοῦνται αἱ τοπικαὶ πλουτοπαραγωγικαὶ πηγαί Ἐπίσης εὑρίσκει εἰς τὸν τόπον του ἀπασχόλησιν τὸ διαθέσιμον ἐργατικὸν δυναμικόν. Ἀποτέλεσμα ἔμμεσο καὶ ἡ τόνωσις τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας ἐκ τῆς ηὐξημένης οἰκονομικῆς δραστηριότητος τῆς Ἑλληνικῆς ἐπαρχίας. Ἐξ ἄλλου καὶ διὰ τὰς πραγματοποιούσας ἐπενδύσεις, εἰς τὴν ἐπαρχίαν, ἐπιχειρήσεις, παρουσιάζονται ὡφέλη ὅπως τὸ πρόβλημα τῆς ἐξευρέσεως καταλλήλων καὶ εὐθυνῶν χώρων ἐγκαταστάσεως, ἀκόμη ἡ προμήθεια πρώτων ὑλῶν—κυρίως διὰ τὰς ἀγροτικὰς βιομηχανίας.

β) Κοινωνικοὶ λόγοι Τονοῦται τὸ ἀτομικὸν εἰσόδημα τῶν κατοίκων τῆς ἐπαρχίας καὶ ἀνέρχεται τὸ βιοτιμὸν των ἐπίπεδον Ἐξαλείπουν οὕτω αἱ μεγάλαι εἰσοδηματικαὶ διαφοραι ποὺ ὁδηγοῦν εἰς ἐπικινδύνους καταστάσεις, αἱ ὁποῖαι διασαλεύουν τὴν κοινωνικὴν εἰρήνην Ἐπίσης τονοῦται τὸ αἴσθημα τῆς κρατικῆς φροντίδος ὑπὲρ τῶν κατοίκων τῆς ἐπαρχίας καὶ αἰσθάνονται ὅλοι ὡς μέλη μιᾶς δικαίας καὶ εὐημερούσης κοινωνίας.

γ) Ἐθνικοὶ λόγοι ἐπιβάλλοντες τὴν πραγματοποίησιν τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως. Καὶ τῶν ἀστικῶν καὶ τῶν ἐπαρχιακῶν κέντρων οἱ κάτοικοι προσφέρουν τὰς ὑπηρεσίας των πρὸς τὸ Ἔθνος Καὶ οἱ μὲν καὶ οἱ δὲ ἐκτελοῦν ἀπέναντι τούτου τὰ καθήκοντά των. Ἀνάγκη, λοιπόν, νὰ ἐκδηλωθῆ ἀμέριστον τὸ κρατικὸν ἐνδιαφέρον πρὸς ἀμφοτέρους χωρὶς διακρίσεις. Νὰ αἰσθανθῆ καὶ ὁ κάτοικος τῆς ἐπαρχίας ὅτι εἶναι φορεὺς δικαιωμάτων, δικαιωμάτων κοινωνικῶν, δικονομικῶν κ.λ.π. Ὅτι ἡ εὐημερία δημιουργεῖται ἀπ' ὅλους μαζὶ τοὺς Ἕλληνας καὶ διὰ τοῦτο εἰς ὅλους ἀνήκει Διὰ νὰ μὴν αἰσθανθῆ ποτὲ πικραμένος καὶ ἀγνοημένος καὶ νὰ ἐκπληρώση, ἂν χρειασθῆ ποτέ, εἰς τὸ ἀκέραιον τὸ πρὸς τὸ Ἔθνος, καθήκοντά του.

Ὡς πρὸς τὴν τακτικὴν ἐναρμονίσεως κεντρικοῦ προγράμματος καὶ τοιούτου περιφερειακοῦ, ἀκόμη καὶ περὶ τῶν καταλλήλων μέτρων πρὸς πραγματοποίησιν τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως, θὰ ἀναφερθῶ εἰς νέαν μου ἐργασίαν, λίαν προσεχῶς.

Ὀδυσσέας Κ. Γκιλῆς
Φοιτητὴς τῆς Οἰκονομικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

ΑΙ ΚΑΤΑΒΑΛΛΟΜΕΝΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΣΥΝΤΕΛΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΟΟΔΟΝ ΤΗΣ ΙΑΡΙΚΗΣ

ΓΕΝΕΥΗ 9 Μαΐου (ΑΥΠ) Ὁ καθηγητὴς τῆς ἰατρικῆς σχολῆς τοῦ πανεπιστημίου τῆς Νάντης κ. Φρανσουὰ Βιολὲτ εἰς ἄρθρον του δημοσιευόμενον εἰς τὸ μηνιαῖον περιοδικὸν Πσγκόσμιος Ὑγεία τὸ ὁποῖον ἐκδίδεται ὑπὸ τῆς Παγκοσμίου Ὀργαώσεως Ὑγείας γράφει ὅτι αἱ θαυμάσιαι πρόοδοι τῆς ἰατρικῆς αἱ ὀφειλόμεναι εἰς τὰς προσπαθείας πρὸς κατάκτησιν τοῦ διαστήματος ἔχουν συντελέση εἰς τὴν διάσωσιν τῆς ζωῆς πολλῶν ἀνθρώπων καὶ θὰ σώσουν καὶ πολλοὺς ἄλλους εἰς τὸ μέλλον Ὑπὸ τὴν ὤθησιν τῆς ἐξευρενήσεως τοῦ διαστήματος οἱ ἰατροὶ καὶ ἔρευναι ἔχουν πραγματοποιήσει προόδους πρὸς πολλὰς κατευθύνσεις. Ἡ μικροβιολογία, ἡ φυσιολογία, ἡ διαιτιτική, ἡ καρδιολογία καὶ πολλοὶ ἄλλοι κλάδοι γνώσεων ἔχουν ἐπωφεληθῆ ἀπὸ τὰς πραγματοποιηθείσας προόδους εἰς τὴν ἰατρικὴν τοῦ διαστήματος

Αἱ ἐπιστημονικαὶ πρόοδοι αἱ πραγματοποιηθεῖσαι κυρίως ἐπ' ὠφελεία τῶν ἀστρονσυτῶν ἔχουν ἀναριθμήτους πρακτικὰς ἐφαρμογὰς διὰ τὸν ἄνθρωπον ἐπὶ τῆς γῆς. Πρὸς ὑποστήριξιν τούτου δὲ ὁ καθηγητὴς κ. Βολιὲτ ἀναφέρει τὰ ἑξῆς παραδείγματα 1) Ἡ μέθοδος ἀποστειρώσεως τῶν διαστημοπλοίων εἶναι δυνατὸν νὰ χρησιμοποιηθῆ διὰ τὴν ἀποστείρωσιν μεγάλων κτιρίων. 2) Ὑγρὰ πλαστικὴ οὐσία ἡ ὁποία μετὰ ταῦτα σκληρήνεται ἀλλὰ θραύεται εὐκόλως εἶναι δυνατὸν νὰ χρησιμοποιηθῆ πρὸς διατήρησιν ἀσήπτων τῶν χειρουργικῶν ὀργάνων μέχρι τῆς στιγμῆς τῆς χρησιμοποιήσεώς των. 3) Τὰ κατασκευασθέντα πρὸς χρῆσιν τῶν ἀστρσναυτῶν τρόφιμα εἶναι δυνατὸν νὰ χρησιμοποιοῦνται διὰ παραμένοντας ἐπὶ μακρὸν χρονικὸν διάστημα εἰς τὴν κλίνην ἀσθενεῖς ὡς καὶ διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν μεθόδων τεχνητῆς διατροφῆς 4) Αἱ μελέται διὰ τὴν ἄλγην καὶ τὰ βακτηρίδια θὰ ἀνοίξουν συντόμως τὴν ὁδὸν πρὸς δημιουργίαν νέας πηγῆς πρωτεϊνῶν διὰ τὰ πάσχοντα ἐκ πείνης ἑκατομμύρια τῶν ἀνθρώτων. 5) Αἱ μελέται τῶν παραγόντων ἑνὸς δυσμενοῦς περιβάλλοντος δι' ἕνα ὑγιῆ ἄνθρωπον δυνατὸν νὰ ὁδηγήσουν εἰς πληρεστέραν κατανόησιν ὡρισμένων συνήθων καρδιακῶν παθήσεων. 6) Ἠλεκτρονικὸν μηχάνημα τὸ ὁποῖον ἐπιτρέπει εἰς τοὺς ἀστροναύτας νὰ θέτουν ἐν λειτουργίᾳ ἠλεκτρικὸν διακόπτην διὰ τοῦ βλέμματός των θὰ ἐξυπηρετήση τοὺς ἀνθρώπους οἱ ὁποῖοι ἔχουν χάσει τὰς χεῖρας ἢ τοὺς πόδας των Τέλος, μία αὐτοκίνητος ἀναπηρικὴ καρέκλα τῆς ὁποίας οἱ τέσσαρες τροχοὶ εὑρίσκονται διαρκῶς ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἔχει δημιουργηθῆ ἐπὶ τῇ βάσει μηχανήματος κατασκευασθέντος διὰ τὴν ἐξερεύνησιν τῆς ἐπιφανείας τῆς σελήνης. Ἡ καρέκλα αὐτὴ δύναται νὰ ἀνέλθη καὶ κλίμακα.

Τὸ ἔργον τῆς ΑΤΕ κατὰ τὴν τελευταίαν τριετίαν

Συμφώνως πρὸς στοιχεῖα τῶν ἀρμοδίων Ὑπηρεσιῶν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, κατὰ τὸ 1968 εἶχον διατεθῆ ὑπ' αὐτῆς πρὸς τοὺς ἀγρότας 983 524 τόννοι λιπασμάτων, ἔναντί 885 525 τόννων τοῦ 1966

Ἐξ ἄλλου, ἡ κτηνοτροφία, πτηνοτροφία καὶ σηροτροφία ἐπιστοδοτήθη κατὰ τὴν τελευταίαν τριετίαν μὲ τὰ κάτωθι ποσὰ εἰς τὰ ὁποῖα δὲν συμπεριλαμβάνονται τὰ χορηγηθέντα δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ.

1966 .	1.115 100 000 δρχ.
1967 .	1.232.800.000 »
1968 .	1.663.700.000 »

Ἐπίσης, ἐγνώσθη, ὅτι οἱ λειτουργοῦντες καὶ ἐνισχυόμενοι ὑπὸ τῆς ΑΤΕ συνεταιρισμοὶ ἀνέρχονται εἰς 7 720 καὶ ἔχουν ἐν συνόλῳ 760.000 μέλη.

———ooo*ooo———

Κριτικὴ τοῦ βιβλίου

Ἀντιγόνης Γαλανάκη—Βουρλέκη «ΚΑΤΟΠΤΡΑ»—1968 Ἀθήνα ποιήματα). Εἶναι ἑβδομη ποιητικὴ συλλογὴ ποὺ κυκλοφορεῖ ἡ ποιήτρια. Καὶ τὸ νέο της αὐτὸ ἔργο δείχνει ὅτι πλάθει καὶ βασανίζει πολὺ τὸν ἐλεύθερο στίχο της, ποὺ κυλᾶ ἀνεμπόδιστα. Τὰ ποιήματα της χαρακτηρίζονται ἀπὸ ἕνα συγκρατιμένο καὶ ἀραχνοΰφαντο λυρισμό, ποὺ δένεται πολὺ ταιριαστὰ μὲ τὸ συναίσθημα καὶ τὴ σκέψη.

Γεωργίου Καραγκιοζοπούλου, «ΙΡΑΓΟΥΔΑ ΓΙΑ ΜΙΑ ΧΛΑΜΙΔΑ»—1968, Βέροια (σονέττα). Νέος ὁ ποιητής, μαθητὴς γυμνασίου ἀκόμη, καὶ μᾶς ἔδωσε τὸ πρῶτο του ἔργο Ἀκολουθεῖ τὴν παραδοσιακὴ τεχνοτροπία μὲ ἐπιτυχία καὶ πολλὲς φορὲς εἶναι βαθὺς καὶ στοχαστικός. Πιστεύουμε ὅτι θὰ ἐξελιχθῆ σύντομα καὶ θὰ δρέψη ἐπιτυχίες.

Στέλιος Κυριακίδης

Ὁ Καρδιολόγος ἰατρὸς ΝΙΚ. Δ. ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ δέχεται εἰς Πολύγυρον ἑκάστην Κυριακὴν ἀπὸ 10 π.μ.—2 μ.μ. εἰς τὸ ἰατρεῖον του (οἰκία Δ. Δημούδη ἕναντι Παιδικοῦ Σταθμοῦ —τηλ. 2—85) καὶ εἰς Θεσ)νίκην καθ' ἑκάστην κατὰ τὰς ὥρας 1.30'—3 μ.μ. καὶ 5—8 μ.μ. Κ. Παλαιολόγου 17 (παραπλεύρως Οἰκοκυρικῆς Σχολῆς—πλησίον Καμάρας) Τηλ. 25—314. Διὰ πληροφορίας εἰς τὸ τηλ. 3—61. Πολύγυρος.

Πολυτελὴς, σύγχρονος Γενικὴ Κλινικὴ ὅλων τῶν Εἰδικοτήτων καὶ ἀκτῖνες Χ
«Η ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ»
Ν. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ Χειρουργοῦ
ΑΡ. ΤΡΙΒΙΖΑ Χειρουργοῦ
Γ. ΧΑΤΖΗΠΑΡΑΣΚΕΥΑ Παθολόγου
ΠΡΑΣΑΚΑΚΗ 2 Τηλ. 73-650, 78-064
ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ 7
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ
ΓΩΝΙΑ ΠΛΑΤΩΝΟΣ 11 ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ 30
Τηλ. ἀσθενῶν 79.221—Τηλ. ἰατρῶν 73.114
ΤΜΗΜΑΤΑ
Παθολογικὸν — Καρδιολογικὸν — Χειρουργικὸν
Γυναικολογικὸν—Ὀρθοπεδικὸν Οὐρολογικὸν
Ὀφθαλμολογικὸν—Ὠτορινολαρυγγολογικὸν
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ
Ἀκτινολογικὸν—Μικροβιολογικὸν
Δωμάτια Πολυτελείας Α. Βτ, Β. β Γ. θέσεις
Δεκτοὶ πρὸς νοσηλείαν
Ἀνασφάλιστοι καὶ ἠσφαλισμένοι

Τεχνικὸν—Γραφεῖον
Νικολάου καὶ Ἀθανασίας Χαριστοῦ
Πτυχιοῦχοι Ε.Δ.Ε.
Μελέται — Τοπογραφικαὶ ἐργασίαι—Ἄδειαι Οἰκοδομῶν Ἐπιμετρήσεις Σχέδια
Ἀρναία—Χαλκιδικῆς
ΤΗΛ. 47

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β. ΠΑΝΙΩΡΑ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΤΗΛ. 4-44
ΑΔΕΙΑΙ: Οἰκοδομῶν — Κινηματογράφων — Ξενοδοχείων—Πρατηρίων ὑγρῶν καυσίμων κ.λ.π.
ΣΥΝΤΑΞΙΣ: Μελετῶν—Ἐπιμετρήσεων πάσης φύσεως ἐργασιῶν—Τοπογραφικῶν διαγραμμάτων κ.λ.π.
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Γεφύρια καὶ στοιχειὰ

ἀ —πέρα ἀπὸ τοὺς θρύλους κι τὰ στοιχειά, ποὺ λένε γιὰ τὴν θυσία τῆς γυναίκας τοῦ πρωτομάστορα—ψάχναμε κι' ἐμεῖς γιὰ τὴν γυναίκα ποὺ λέγεται εὐθύνη; Γιὰ τὴν εὐθύνη τῆς κατασταστάσεως ποὺ δημιουργήθηκε; Κάπου θὰ ὑπάρχη κι' αὐτὴ ἡ χανούμισα—εὐθύνη Καὶ γιατί ὄχι, ἴσως βρεθοῦμε καὶ μπροστὰ θ' ἕναν γυναικωνίτη—εὐθυνῶν καὶ μὲ πολλὰ στοιχειά.

Κι' ὅμως τὸ καλοκαίρι ἔφτασε Οἱ τουρίστες πρὸ τῶν πυλῶν τῆς Κασσάνδρας καὶ ἀλλοίμονο: «Οἱ βάρβαροι ἀπὸ ποῦ θὰ διαβοῦνε;»

Στέλιος Κυριακίδης

———ooo✻ooo———

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι διὰ διαταγῆς τοῦ Ἀρχηγείου Ναυτικοῦ προκηρύσσεται διαγωνισμὸς πρὸς κατάταξιν ἑβδομήκοντα ὀκτὼ (78) μαθητῶν εἰς τὴν Α' τάξιν τῆς Σχολῆς Τεχνιτῶν καὶ διὰ διαφόρου; τέχνας.

Διὰ πλείονας πληροφορίας δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ν' ἀποταθοῦν εἰς τὸ Β' Τμῆμα τῆς Νομαρχίας Χαλκιδικῆς καὶ τὰς Λιμενικὰς Δημοτικὰς καὶ Κοινοτικὰς Ἀρχάς, κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Ἐκ τῆς Νομαρχίας
Χαλκιδικῆς

———●◆◆◆●———

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Ἡ ἐπιτροπὴ Παιδικῶν Ἐξοχῶν Ν Χαλκιδικῆς, ἁρμοδιότητος ὑπουργείου Κοιν. Ὑπηρεσιῶν, διακηρύττει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν εἰδῶν παντοπωλείου καὶ καθαριότητος, νωπῶν καὶ κατεψυγμένων ἰχθύων, ὀπωρολαχανικῶν, γαλακτοκομικῶν προϊόντων. νωποῦ καὶ κατεψυγμένου κρέατος κυμᾶ καὶ πουλερικῶν, ἄρτου, ὡς καὶ καυσοξύλων πρὸς κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν τῆς Παιδικῆς Κατασκηνώσεως Μεταμορφώσεως Χαλκιδικῆς, κατὰ τὴν ἐπικειμένην θερινὴν κατασκηνωτικὴν περίοδον, διενεργηθησόμενον τὴν 9ην Ἰουνίου 1969 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11ην π μ. εἰς τὰ ἐν Πολυγύρῳ γραφεῖα τοῦ Κέντρου Κοιν Πολιτικῆς ἐνώπιον τῆς ἁρμοδίας πρὸς τοῦτο ἐπιτροπῆς.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων τῆς διακηρύξεως εἰς τὰ ἐν λόγῳ γραφεῖα τοῦ Κέντρου Κοιν. Πολιτικῆς Χαλ)κῆς, κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς
Βασίλειος Καφιαντζῆς

———●◆◆◆●———

ΙΕΡΑ ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ

Ἁγίον Δευτέραν 2 Ἰουνίου ἑορτὴν τῆς Ἁγ. Τριάδος ἑορτάζει τὸ ὁμώνυμον ἐξωκκλήσιον τοῦ Πολυγύρου. Τὴν πρωΐαν τελεσθήσεται θεία λειτουργία Συγκοινωνία διὰ λεωφορείων.

Ἡ ἐπιτροπὴ

Ἡ περίθαλψις ἠσφαλισμένων τοῦ ΤΕΒΕ

Τροποποίησις τῆς νομοθεσίας διὰ τὴν περίθαλψιν τῶν ἠσφαλισμένων τοῦ ΙΚΑ ΤΕΒΕ πραγματοποιεῖται διὰ τοῦ ὑπ' 264 Β.Δ. (ΦΕΚ 78 Α')

Ἡ ἀσφαλιστικὴ ἱκανότης πρὸς παροχὴν νοσοκομειακῆς περιθάλψεως καὶ χορήγησιν βιβλιαρίου ἀσθενείας γίνεται:

Μετὰ παρέλευσιν ἓξ μηνῶν ἀπὸ τῆς ἐγγραφῆς ἢ ἐπανεγγραφῆς εἰς τὰ μητρῶα ἠσφαλισμένων τοῦ ΤΕΒΕ.

Ἐφ' ὅσον ὁ ἠσφαλισμένος ἔχει καταβάλει πρὸς τὸ ΤΕΒΕ τὰς ἐξ ἀσφαλιστικῶν εἰσφορῶν πάσης φύσεως ἀπαιτητὰς ὑποχρεώσεις του (ἐγγραφῆς συντάξεως, νοσοκομειακῆς περιθάλψεως καὶ ἀναγνώρισιν γάμου) ἐπιτρεπομένης ὀφειλῆς μέχρι δύο ἀπαιτητῶν μηνιαίων εἰσφορῶν.

Τὰ βιβλιάρια ἀσθενείας ἐκδίδονται μὲ αἴτησιν τοῦ ἠσφαλισμένου καὶ ἔχουν ἐτησίαν ἰσχύν.

Εἰς ἐπειγούσας περιπτώσεις ὁ ἀσθενὴς δύναται νὰ εἰσαχθῇ πρὸς νοσηλείαν καὶ εἰ μὴ συμβεβλημένον μετὰ τοῦ ταμείου θεραπευτήριον.

Ἐν συνεχείᾳ μετὰ γνωμάτευσιν τοῦ ἐλεγκτοῦ ἰατροῦ θὰ γίνεται ἡ μεταφορὰ τοῦ ἀσθενοῦς εἰς συμβεβλημένον θεραπευτήριον ἐφ' ὅσον τὸ ἐπιτρέπει ἡ κατάστασις τῆς ὑγείας του

———●◆◆◆●———

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι, διὰ διαταγῆς τοῦ Ἀρχηγείου Ναυτικοῦ, προκηρύσσεται διαγωνισμὸς διεξαχθησόμενος τὰς 29ην, 30ην Ἰουλίου καὶ 1ην, 4ην, 7ην, 9ην 12ην 14ην, 16ην. 18ην, 20ὴν 22αν, 23ην καὶ 24ην Αὐγούστου, 1969, πρὸς εἰσαγωγὴν εἰς τὴν Σχολὴν Ναυτικῶν Δοκίμων, Δοκίμων Σημαιοφόρων Οἰκονομικῶν καὶ δι' ἀριθμὸν καταληπτέων θέσεων ἀνερχόμενον εἰς δέκα ἕξ (16).

Διὰ πλείονας πληροφορίας δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ν' ἀποταθοῦν εἰς τὸ Β' Τμῆμα τῆς Νομαρχίας Χαλκιδικῆς καὶ τὰς κατὰ τόπους Λιμενικὰς Ἀρχάς, κατὰ τας ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Ἐκ τῆς Νομαρχίας
Χαλκιδικῆς

———●◆◆●———

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι διὰ διαταγῆς τοῦ Ἀρχηγείου Ναυτικοῦ προκηρύσσεται διαγωνισμὸς πρὸς κατάταξιν ἑκατὸν ἑβδομήκοντα (170) προτάκτων ἐπὶ τριετεῖ ὑποχρεώσει διὰ τὰ ὑποβρύχια, πλοῖα ἐπιφανείας καὶ ὑπηρεσίας ξηρᾶς.

Διὰ πλείονας πληροφορίας. δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ν' ἀποταθοῦν εἰς τὸ Β' Τμῆμα τῆς Νομαρχίας Χαλκιδικῆς καὶ τὰς Λιμενικὰς, Δημοτικὰς καὶ Κοινοτικὰς Ἀρχάς, κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Ἐκ τῆς Νομαρχίας
Χαλκιδικῆς

Τὰ μαθήματα τῶν Σχολείων

Τὰ μαθήματα τῶν Σχολείων Μέσης Ἐκπαιδεύσεως λήγουν τὴν 8ην Ἰουνίου ἀπὸ δὲ τῆς 9—28 θὰ διεξαχθοῦν οἱ διαγωνισμοὶ τοῦ Β' ἑξαμήνου.

Αἱ εἰσιτήριοι ἐξετάσεις τῶν ἀποφοίτων τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου διὰ τὴν Α' τάξιν τοῦ Γυμνασίου θὰ διεξαχθοῦν ἀπὸ 1—5 Ἰουλίου.

Ἐξ ἄλλου τὰ μαθήματα τῶν Δημοτικῶν Σχολείων λήγουν τὴν 21ην Ἰουνίου.

———●◆◆◆●———

ΑΓΟΡΑΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΙΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 13

Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν

Ἄρθρον 10ον

Ὑποχρεώσεις κατόχων θεριζοα — λωνιστικῶν μηχανῶν

(Ἀγορανομ. Διατάξεις. α) 53]10—7-57 καὶ β) 83] 23—12 68)

1. Οἱ κάτοχοι θεριζο—ἁλωνιστικῶν μηχανῶν ὁλοκλήρου τῆς Χώρας, ὑποχρεοῦνται ὅπως, ἐφ' ὅσον, ἡ κίνησις καὶ ἡ λειτουργία τούτων, δὲν παρακωλύεται ἐκ φυσικῶν ἢ τεχνικῶν ἐμποδίων, προέρχωνται εἰς τὸν θεριζο—ἁλωνισμὸν ἁπάντων τῶν ἀγροτεμαχίων τῶν περιοχῶν εἰς ἃς θὰ ἐργάζωνται, ὁσάκις ζητῶσι τοῦτο οἱ ἐνδιαφερόμενοι κολλιεργηταὶ σιτηρῶν, ἀνεξαρτήτως τῆς ἐκτάσεως τῶν ἀγροτεμαχίων τούτων (μεγάλων ἢ μικρῶν) καὶ τῆς στρεμματικῆς ἀποδόσεως των.

2. Οἱ κάτοχοι ἁλωνιστικῶν μηχανῶν, ὑποχρεοῦνται ὅπως προέρχωνται εἰς τὸν ἁλωνισμὸν τῶν, εἰς ἃς θὰ ἐργάζωνται περιοχάς, συγκεντρωμένων πρὸς τοῦτο, πρὸς τὴν σιτηρῶν, ἀνεξαρτήτως τῆς εἰς καρπὸν ὡριαίας ἀποδόσεως των καὶ τῶν ἀποστάσεων μεταξὺ τῶν θημωνιῶν, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι θὰ καθίσταται ἐφικτὴ ἡ προσπέλασις τῶν ἁλωνιστικῶν μηχανῶν, εἰς τὰς περιοχὰς ταύτας.

3. Ἡ λειτουργία τῶν θεριζο—ἁλωνιστικῶν μηχανῶν, ἐπιτρέπεται μόνον ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς μέχρι τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου, ἐκτὸς ἐὰν αὕτη ἐπιτραπῇ καὶ κατ' ἄλλας ὥρας ὑπὸ τῶν κατὰ τόπους Νομαρχῶν, δι' ἐκδόσεως Ἀγορανομ Διατάξεων των τοπικῆς ἰσχύος, λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν, δι' ἑκάστην περιφέρειαν, κρατουσῶν εἰδικῶν συνθηκῶν.

Ἄρθρον 12ον

Οἱ παραβάται τῆς παρούσης, ἰσχυούσης, καθ' ἅπασαν τὴν Ἑπικράτειαν, ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως της διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, διώκονται καὶ τιμωροῦνται κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ἰσχύοντος Ἀγορανομικοῦ Κώδικος.

Ὁ Ὑπουργὸς
ΕΠΑΜ. ΤΣΕΛΛΟΣ

Ἀκριβὲς ἀπόσπασμα
Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 28)5)1969
Ὁ προϊστάμενος
Ἐποπτείας Ἐμπορίου
Π ΚΟΛΛΙΑΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ νεόκτιστος οἰκία ἐν Πολυγύρῳ 2 δωματίων, σάλλας, κουζίνας, λουτροῦ, μετὰ τοῦ περιβόλου οἰκοπέδου ἐκ 400 τετρ. μέτρων.

Ἐπίσης ἀγρὸς 10 στρεμμάτων. Πληροφορίαι τηλέφωνον 4-61.

Κονσερβοποιεῖον βρωσίμων ἐλαιῶν εἰς Χαλκιδικὴν

ΑΘΗΝΑΙ, 28.—Εἰς τὸ πρόγραμμα δημοσίων ἐπενδύσεων τοῦ 1969 ἐνετάχθη ἡ ἵδρυσις κονσερβοποιείου βρωσίμων ἐλαιῶν εἰς τὴν Χαλκιδικήν, τὸ ὁποῖον πρόκειται νὰ ἀνεγερθῇ εἰς Γερακινὴν καὶ θὰ ἐξυπηρετῇ τὰς ἀνάγκας ὁλοκλήρου τοῦ Νομοῦ, εἰδικώτερον δὲ τὰς ἐλαιουργικὰς περιοχὰς τῶν Ἑνώσεων Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Πολυγύρου καὶ Νέων Μουδανιῶν.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι διὰ διαταγῆς τοῦ Ἀρχηγείου Ναυτικοῦ προκηρύσσεται διαγωνισμὸς πρὸς κατάταξιν διακοσίων (200) μαθητῶν ἐν τῇ πρώτῃ τάξει τῆς Σχολῆς Δοκίμων Ὑπαξιωματικῶν Ναυτικοῦ.

Διὰ πλείονας πληροφορίας δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ν' ἀποταθοῦν εἰς ὁ Β' Τμῆμα τῆς Νομαρχίας Χαλκιδικῆς καὶ τὰς Λιμενικὰς, Δημοτικὰς καὶ Κοινοτικὰς Ἀρχάς, κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Ἐκ τῆς Νομαρχίας
Χαλκιδικῆς

———ooo✻ooo———

ΑΛΛΑΓΗ ΕΠΩΝΥΜΟΥ

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι ὑπὸ τοῦ Σούτσου Γεωργίου τοῦ Ρήγα καὶ τῆς Βασιῶς κατοίκου Πολυχρόνου ἐπαγγέλματος γεωργοῦ ἐγγεγραμμένου εἰς τὰ μητρῶα ἀρρένων τῆς Κοινότητος Πολυχρόνου ὑπὸ ἔτος γεννήσεως 1937 ὑπεβλήθησαν δικαιολογητικὰ ἀλλαγῆς τοῦ ἐπωνύμου του εἰς Γαρουφάλλου.

Καλεῖται πᾶς ἐνδιαφερόμενος ὅπως ὑποβάλῃ ἡμῖν τὰς τυχὸν ἀντιρρήσεις του ἐντὸς δεκαπενθημέρου ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 29 5)69
Ἐντολῇ Νομάρχου
Ὁ Διευθυντὴς
Ἀστέριος Δερβίσης

———●◆◆◆●———

ΑΛΛΑΓΗ ΕΠΩΝΥΜΟΥ

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι ὑπὸ τοῦ Δημολᾶ Νικολάου τοῦ Βασιλείου καὶ τῆς Μαρίας κατοίκου Θεσσαλονίκης ἐπαγγέλματος αὐτοῦ ἐγγεγραμμένου εἰς τὰ μητρῶα ἀρρένων τῆς Κοινότητος Παλαιοχωρίου ὑπὸ ἔτος γεννήσεως 1920 ὑπεβλήθησαν δικαιολογητικὰ ἀλλαγῆς τοῦ ἐπωνύμου του εἰς Δημουλᾶς.

Καλεῖται πᾶς ἐνδιαφερόμενος ὅπως ὑποβάλῃ ἡμῖν τὰς τυχὸν ἀντιρρήσεις του ἐντὸς δεκαπενθημέρου ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 28)5)69
Ἐντολῇ Νομάρχου
Ὁ Διευθυντὴς
Ἀστέριος Δερβίσης

———●◆◆◆●———

ΔΩΡΕΑΙ

Ὑπὲρ Ι. Νοσοῦ Πολυγύρου

Ἄννα Χρ Χριστοδουλάκη εἰς μνήμην συζύγου της δραχ 500

Πότε ἀκυροῦνται τὰ δελτία ἀστυνομικῶν ταυτοτήτων πολιτῶν

Συμφώνως πρὸς σχετικὴν ἐγκύκλιον τῆς Νομαρχίας βάσει διατάγῆς τῆς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως τὸ δελτίον αὐτότητος καθίσταται ἄκυρον εὐθὺς ὡς ὁριστικοποιηθῇ ἡ σχετικὴ πράξις ποὺ θὰ φέρῃ τὴν μεταβολὴν βασικῶν στοιχείων τῆς ἀστυνομικῆς ταυτότητος.

Οὕτω εἰς περίπτωσιν συνάψεως γάμου ἡ σχετικὴ πράξις συντάσσεται ὑπὸ ἀρμοδίου ληξιάρχου τοῦ συντάσσοντος ληξιαρχικὴν πράξιν ὅστις καὶ αὐτεπαγγέλτως θὰ προβαίνῃ εἰς τὴν ἀκύρωσιν τοῦ δελτίου. Ἀντιθέτως, εἰς περίπτωσιν λύσεως γάμου ἡ σχετικὴ πράξις συντάσσεται καὶ ὁριστικοποιεῖται ὑπὸ τῆς οἰκείας Ἐκκλησιαστικῆς Ἀρχῆς.

———●◆◆◆●———

Ἐξεδόθη ἀνακοίνωσις

ἀργοῦν τὴν Δευτέραν αἱ Δημόσιαι Ὑπηρεσίαι καὶ ὅλαι αἱ Τράπεζαι

ΑΘΗΝΑΙ 30. Ἐκ τοῦ ὑπουργείου ἐργασίας ἀνεκοινώθη ὅτι τὴν Δευτέραν ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἡ ὁποία τυγχάνει ἐργάσιμος ἡμέρα, θὰ παραμείνουν ἀνοικτὰ τὰ καταστήματα καὶ θὰ λειτουργήσουν ὅλαι ἐν γένει αἱ ἐπιχειρήσεις.

Δὲν θὰ λειτουργήσουν αἱ δημόσιαι ὑπηρεσίαι καὶ αἱ Τράπεζαι.

———ooo✻ooo———

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Τὸν ἀγαπητόν μας ἀνεψιὸν κ. Ἠλίαν Δημ. Δαοῶλην, γιὰ τὴν ἐπαξία προαγωγή του εἰς Ταγματάρχην Χωροφυλακῆς, συγχαίρομεν ἐγκαρδίως καὶ εὐχόμεθα εἰς ἀνώτερα.

Οἰκογένεια
Νικολάου Α. Κατσισμούρη

—Στὸν ἀνεψιόν μας Χρῆστον Μπασλῆν μνηστευθέντα μετὰ τῆς δίδος Κικῆς Δημ Τσολάκη θερμὰ συγχαρητήρια καὶ ταχεῖαν τὴν στέψιν.

Οἰκογένεια
Νικολ. Παπαπαναγιώτου

———●◆◆◆●———

ΓΑΜΟΙ

Γνωστοποιεῖται συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 1369 τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος ὅτι:

Ὁ ΣΕΡΑΦΕΙΜ ΔΕΛΛΙΟΣ τοῦ Νικολάου καὶ τῆς Ἄννης τὸ γένος Μορένου γεννηθεὶς εἰς Πολύγυρον, κάτοικος Πολυγύρου καὶ ἡ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ τοῦ Νικολάου καὶ τῆς Εὐαγγελίας τὸ γένος Ἀσβεστᾶ, γεννηθεῖσα εἰς Πολύγυρον, κάτοικος Πολυγύρου μέλλουσι νὰ ἔλθουν εἰς Α.' γάμον τελεσθησόμενον ἐν Πολυγύρῳ τὴν 8-6—1969

———●◆◆◆●———

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οἰκία δι' ἐνοικίασιν. Πληροφορίαι κ Κοσμέτην.

ΑΘΛΗΤΙΚΑ ΝΕΑ

Νίκη Πολυγύρου 3
Ἐλπὶς Τούμπας 2

Τὴν παρελθοῦσαν Τετάρτην 28ην Μαΐου ἡ Νίκη Πολυγύρου συναντηθεῖσα εἰς φιλικὸν ἀγῶνα μετὰ τῆς συμποθοῦς ὁμάδος Ἐλπίδος Τούμπας Θεσσαλονίκης ἐπεβλήθη αὐτῆς μὲ τέρματα 3—2

Παρὰ τὸ ἐργάσιμον τῆς ἡμέρας πλῆθος φιλάθλων προσῆλθεν εἰς τὸ Στάδιον τὸ ὁποῖον καὶ ἔμεινεν ἱκανοποιημένον ἀπὸ τὴν ποιότητα τοῦ παιγνιδιοῦ ἐπευφημήσαν καὶ τὰς δύο ὁμάδας. Ἡ διαιτησία μὲ πολλὰ σφάλματα.

———ooo✻ooo———

Ἀνώταται τιμαὶ πωλήσεως ὀπωρολαχανικῶν ἰσχύουσαι ἀπὸ 28)5)69

ΔΕΛΤΙΟΝ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ὑπ' ἀριθ. 6

Ὁ Νομάρχης Χαλκιδικῆς

Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν

2. Τὸ Ν.Δ. 3200]55 «περὶ Διοικητικῆς ἀποκεντρώσεως»

2 Τὸ Ν Δ. 136]46 «περὶ Ἀγορανομικοῦ Κώδικος»

3 Τὴν ὑπ' ἀριθ. 160592] 11803]26.5 1969 τηλ)κὴν Διαταγὴν τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου περὶ καθορισμοῦ ἀνωτάτων τιμῶν ὀπωροληπευτικῶν.

4 Εἰσήγησιν τοῦ Προϊσταμένου τῆς Ἐποπτείας Ἐμπορίου.

Ἀποφασίζομεν

Καθορίζομεν ὡς κατωτέρω κατ εἶδος τὰς ἀνωτάτας τιμὰς χονδρικῆς πωλήσεως ὀπωρολαχανικῶν:

Πατάτες ἐγχώριες νέας ἐσοδείας μέχρι δρχ. 3,50 τὸ χιλ)μον.

Πατάτες ἐγχώριες παλαιᾶς ἐσοδείας μέχρι δρχ. 3,00 τὸ χιλ)μον.

Κρόμμυα ξηρὰ ἐγχώρια δρχ. 6,00 τὸ χιλ)μον.

Τομάτες μῆλο θερμοκηπίων Βορ. Ἑλλάδος μέχρι δρχ 9,00 τὸ χιλ)μον.

Τομάτες Β' ποιότητος μέ δρχ 5,00 τὸ χιλ)μον.

Κολοκυθάκια μέχρι δρχ. 4,00 τὸ χιλ μον

Πορτοκάλια μέρλιν Α' ποιότ. μέχρι δρχ. 9 50 τὸ χιλ)μον.

Πορτοκάλλια μέρλιν Β' ποιότ. μέχρι δρχ. 5,50 τὸ χιλ)μον.

Λεμόνια Α' ποιότ τὸ τεμάχιον μέχρι δρχ. 0,65 τὸ χιλ)μον

Λεμόνια Β' ποιότ. τὸ τεμάχιον μέχρι δρχ. 0,40 τὸ χιλ)μον.

Οἱ πωληταὶ χονδρικῆς πωλήσεως τῶν εἰδῶν τούτων δέον νὰ ἀναγράφωσι εἰς τα ὑπ' αὐτῶν ἐκδιδόμενα τιμολόγια τὴν προέλευσιν, τὴν συνολικὴν ποσότητα τὴν τιμὴν κατὰ μονάδα καὶ ἡμερομηνίαν ἐκδόσεως (ἄρθρ. 35 Ν.Δ 136]46)

Ὑπέρβασις τῶν διὰ τοῦ παρόντος δελτίου καθοριζομένων ἀνωτάτων τιμῶν πωλήσεως ἐν τῷ Νομῷ Χαλκιδικῆς διώκεται καὶ τιμωρεῖται κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ἐν ἰσχύει Ἀγορανομικοῦ Κώδικος ἀπὸ τῆς ἐνταῦθα τοιχοκολλήσεως.

Ὁ Νομάρχης
ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΟΛΙΩΤΗΣ